



PRESENTACIÓN

Breve descripción

La asignatura de Urbanismo II tiene como objetivo introducir al alumno en dos de los temas básicos para el análisis y diseño de ciudades y espacios abiertos: la REGENERACIÓN URBANA INTEGRAL y el PAISAJE. Ambos temas se abordan desde una actitud sostenible, en la que las tres componentes básicas que deben estar presentes en cualquier intervención urbana -la componente social, la medioambiental y la económica- sirven de base para la toma de decisiones proyectuales, que son las que aportan además las dimensiones estética y creativa propias de nuestra profesión. Profundizar en estos temas de estudio, unido a las reflexiones realizadas a lo largo de la asignatura de Urbanismo I, permitirá al alumno terminar el curso con una visión crítica de la realidad urbana que nos rodea y, desde esta visión, enunciar sus estrategias para nuestras CIUDADES DEL MAÑANA.

Además, dentro del proceso de “Aprendizaje por Proyectos” instaurado en la Escuela como metodología docente, Urbanismo II asume la responsabilidad de actuar como soporte conceptual de todas aquellas cuestiones relacionadas con los ámbitos paisajístico y urbano que el alumno aplicará en la asignatura de Proyectos IV.

- **Titulación:** Grado Estudios Arquitectura -17
- **Módulo/Materia:** Módulo 3. Proyectual; Urbanismo
- **ECTS:** 3
- **Curso, semestre:** 3º, segundo semestre
- **Carácter:** Obligatoria
- **Profesorado:** Esperanza Marrodán Ciordia (Responsable), Conrado Capilla Frías y Clara Lostaló
- **Idioma:** Español
- **Aula, Horario:** Aula MAGNA / Taller 3; MARTES de 10:00 a 12:00 (con excepciones que se recogerán en el cronograma definitivo)

LA ASISTENCIA A CLASE ES OBLIGATORIA. NO PODRÁN MATRICULARSE EN ESTA ASIGNATURA AQUELLOS ESTUDIANTES QUE TENGAN OTRAS ASIGNATURAS EN EL MISMO HORARIO.



RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Competencias)

- **GENERALES**
- **CG01_** Conocer la historia y las teorías de la arquitectura, así como las artes, tecnologías y ciencias humanas relacionadas con esta.
- **CG03_** Conocer el urbanismo y las técnicas aplicadas en el proceso de planificación.
- **CG07_** Comprender las relaciones entre las personas y los edificios y entre éstos y su entorno, así como la necesidad de relacionar los edificios y los espacios situados entre ellos en función de las necesidades y de la escala humanas.
- **BÁSICAS**
- **CB01_** Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados,



Universidad de Navarra

incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

- **CB02_** Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- **CB03_** Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- **CB04_** Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- **CB05_** Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- **ESPECÍFICAS**
- **CE38_** Capacidad para la concepción, la práctica y el desarrollo de proyectos urbanos (T).
- **CE45_** Capacidad para diseñar y ejecutar trazados urbanos y proyectos de urbanización, jardinería y paisaje (T).
- **CE52_** Conocimiento adecuado de la ecología, la sostenibilidad y los principios de conservación de recursos energéticos y medioambientales.

PROGRAMA

En primer lugar, el curso abordará la noción de **REGENERACIÓN URBANA INTEGRAL**. Tras décadas de crecimientos expansivos, la asignatura busca centrar el foco en la realidad urbana existente y en la posibilidad de regenerarla en favor del ciudadano. En este sentido, además del análisis y la observación física del contexto urbano, los estudiantes trabajarán en primera persona con los habitantes. Apoyados en metodologías específicas de conocimiento del usuario propias del grado de Diseño, integrarán esta relación directa en su proceso proyectual, de forma que las estrategias propuestas tengan un impacto real en la sociedad.

El segundo concepto que se aborda durante el curso es el **PAISAJE**. La aproximación a este tema se hace desde un planteamiento global, haciendo hincapié en la idea de proceso y en las múltiples miradas que se dan cita en este concepto. Por primera vez en la carrera, los estudiantes tomarán conciencia de la existencia de unos materiales y unas técnicas que no son estrictamente arquitectónicos, ya que cuando se habla de “paisaje” estamos refiriéndonos al encuentro de distintas interpretaciones sobre una misma realidad: la del arquitecto, sí, pero también la del botánico, la del sociólogo, la del historiador, la del artista y otras que, juntas, dan significado al entorno y exploran todo su potencial.

El curso concluirá con una reflexión sobre la ciudad que tenemos y la que nos gustaría tener **-LA CIUDAD DEL MAÑANA-**, siempre con el foco puesto en la persona como protagonista del hecho urbano. Esta reflexión estará basada en una mirada crítica sobre la realidad urbana actual y en la capacidad de ensoñación y de creación, que deben ser previas y estar por encima de la aplicación sistemática de los instrumentos tradicionales de la técnica urbanística.

Contenido teórico

Los temas que se tratarán serán los siguientes:

REGENERACIÓN URBANA INTEGRAL

- Conceptos principales y *Declaración de Toledo* (2010)
- La regeneración en relación a los usos en la ciudad
- **La dimensión social de la regeneración urbana: cohesión social y mecanismos de participación ciudadana en los procesos de regeneración**
- La regeneración en relación a la accesibilidad y la movilidad urbana sostenible
- Políticas de regeneración
- El problema de la gentrificación en las áreas recuperadas

PAISAJE



Universidad de Navarra

- Historia del jardín europeo y otras tradiciones (jardín oriental, jardín árabe, etc.)
- Los nuevos conceptos en materia de Paisaje y la *Convención Europea de Paisaje* (2001)
- Corrientes actuales y autores de referencia
- Regeneración de infraestructuras a través del paisaje
- Transformaciones de espacios urbanos a través de estrategias de paisaje
- Representación del paisaje.

LA CIUDAD ACTUAL Y LA CIUDAD DEL MAÑANA

- La ciudad que tenemos y cómo hemos llegado a ella
- El Otro en la ciudad: utopía y hospitalidad.

Ejercicios prácticos

La teoría irá acompañada de varios ejercicios prácticos que incorporarán los conceptos tratados en clase en relación a los tres grandes temas del curso. Además, como asignatura integrada en Proyectos IV, parte del contenido práctico se realizará de forma integrada con el taller de fotografía propuesto por esa asignatura.

ACTIVIDADES FORMATIVAS

Clases magistrales	Explicaciones teóricas
Seminarios	Debate de textos y casos
Trabajo autónomo (individual o en grupo)	Análisis (urbano y social); elaboración de proyectos y lecturas
Presentaciones	Exposiciones orales
Evaluación continua	Comentarios, prácticas, participación

APRENDIZAJE SERVICIO

El Aprendizaje-Servicio (ApS) es una filosofía, una metodología docente y un modo de organización que combina en una actividad formativa el aprendizaje de los contenidos curriculares y de las competencias de la propia asignatura con la realización de tareas de servicio a la sociedad. Los alumnos de la asignatura trabajan en necesidades reales de su entorno. Esta asignatura cuenta con el **sello ApS desde el curso 26-27**.

A continuación, se indican las características de esta asignatura en relación al ApS:

Necesidad que este proyecto satisface en la sociedad

El proyecto de REGENERACIÓN URBANA, parte fundamental del curso, plantea la elaboración de estrategias de regeneración basadas en el conocimiento del usuario. En este sentido, además del análisis y la observación física del contexto urbano, los estudiantes trabajarán en primera



Universidad de Navarra

persona con los habitantes. Apoyados en metodologías específicas de conocimiento del usuario propias del grado de Diseño, integrarán esta relación directa en su proceso proyectual, de forma que las estrategias propuestas tengan un impacto real en la sociedad.

Evaluación de la actividad dentro de la asignatura

La actividad conforma el cuerpo central de la asignatura. La evaluación se hace de manera progresiva, de forma que se pueden ir valorando los distintos hitos que se plantean a lo largo del proyecto: análisis urbano; redacción y elaboración de entrevistas; creación y presentación de arquetipos y mapas de empatía; elaboración de estrategias y presentación pública de los resultados.

La coherencia con los objetivos de la asignatura

Uno de los objetivos principales de la asignatura es que los estudiantes aprendan a valorar la trascendencia en términos humanos de cada una de sus decisiones proyectuales. En este sentido, el ejercicio abarca no solo el trabajo desde el conocimiento del usuario y el desarrollo de la empatía como material de proyecto, sino la presentación a dichos usuarios de sus ideas, de forma que puedan valorar sus aciertos o contradicciones, defender sus ideas o aceptar que no han logrado el objetivo propuesto como base para seguir mejorando.

Las competencias sociales y destrezas cívicas que adquiere el alumno mediante esta actividad

La metodología de conocimiento del usuario utilizada en este ejercicio implica que los estudiantes salgan a la calle y se relacionen de primera mano con los usuarios del área en la que van a trabajar. Esto requiere, por una parte, un trabajo previo en la preparación de las entrevistas, poniendo sobre la mesa las cuestiones más importantes a las que quieren llegar y buscando las preguntas adecuadas para poder llegar a ellas, pero sobre todo va a requerir por parte del estudiante un saber aproximarse al usuario: valorar la situación, la manera de abordarlos, el tono en la comunicación, la capacidad de ir descubriendo nuevas preguntas a medida que avanza la conversación, etc. En este sentido, el ejercicio sirve de base para ese aprendizaje en relaciones sociales y destrezas cívicas que tanto pueden beneficiarle en su manera de relacionarse con el mundo y las personas que lo habitan, algo que va mucho más allá de la mera relación profesional con un posible cliente futuro.

Las competencias profesionales: toma de decisiones, comunicación personal y pública

Este trabajo proporciona a los estudiantes una serie de competencias que les serán muy útiles en su futuro profesional. **En primer lugar**, la necesidad de sintetizar en forma de estrategia proyectual todos los *inputs* recibidos tanto del propio contexto urbano como de las inquietudes, frustraciones y sueños de sus habitantes. Aprenderán a que un proyecto de este tipo no implica una transposición directa de una demandas primarias, sino una reflexión profunda acerca de cuál es la raíz de esas inquietudes y cómo a través de sus propuestas pueden mejorar no solo el contexto urbano sino también la vida de las personas. **Por otra parte**, deberán aprender a comunicar sus ideas de forma clara y comprensible a los propios usuarios a los que van dirigidas; aprenderán a recibir críticas y a responder a ellas con solidez y claridad en el discurso.

Las actividades de reflexión que llevan a cabo los estudiantes

Las actividades de reflexión en un ejercicio de este tipo se centran en comprender la relación entre el espacio urbano y las personas que lo habitan. A través de las entrevistas realizadas a diferentes tipos de usuario, reflexionan sobre las necesidades y experiencias de distintos grupos de habitantes, más allá de la experiencia que tienen ellos, que está siempre condicionada por su edad y condición. Este ejercicio les permite tomar conciencia de la complejidad que debe estar implícita en cada una de sus propuestas urbanas, y de la trascendencia de sus acciones en la vida de las personas.

EVALUACIÓN

CONVOCATORIA ORDINARIA



10-20%	Asistencia y participación en clases expositivas, prácticas y magistrales	x	20%
30-80%	Trabajos prácticos individuales y en equipo	x	80%
0-60%	Exámenes (parciales y finales)	x	0%

Criterios de evaluación de la adquisición de las competencias:

En los ejercicios relacionados con el PAISAJE y la REGENERACIÓN URBANA, se valorarán todos los aspectos relacionados con el proceso y cómo se han incorporado los conceptos tratados en clase: el análisis del lugar no solo desde el punto de vista físico, la incorporación de los elementos naturales y sociales, el programa y las estrategias de intervención que incorporen los distintos campos de estudio (económico, social, medioambiental, formal...). Se tendrá en cuenta también la expresión gráfica y la presentación oral de los resultados.

Con la reflexión final sobre las CIUDADES DEL MAÑANA, se valorará también el proceso de aprendizaje personal hecho por el alumno, su madurez en relación al pensamiento urbano, su capacidad crítica y reflexiva en relación a la ciudad, la creatividad y la capacidad de conceptualizar sus ideas.

Dado el tiempo disponible para la realización de los ejercicios prácticos, se evaluará no sólo el resultado final sino también el proceso de aprendizaje transmitido en la evolución del ejercicio, en el que se tendrá en cuenta la toma de decisiones, la dedicación responsable y la presentación y defensa de las propuestas. Además, se evaluará la asistencia activa en clase y la participación en los debates generados.

Los porcentajes de calificación serán:

Regeneración urbana (xx%)

Paisaje (xx%)

Ciudades con alma (xx%)

Asistencia, participación ACTIVA, revisión, argumentación y defensa pública de las ideas (20%)

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA

El alumno que no supere la asignatura en convocatoria ordinaria tendrá derecho a acudir a una convocatoria extraordinaria en la que rigen los mismos criterios de calificación. Esta convocatoria podrá consistir en un mejoramiento del trabajo del curso, un trabajo nuevo o cualquier otra prueba práctica o teórica determinada por los profesores de la asignatura. Para optar a la convocatoria extraordinaria el alumno deberá haber entregado todos los ejercicios del curso.

Por otra parte, tal y como recoge la Normativa general de Evaluación de la Universidad de Navarra aprobada en mayo de 2019, los alumnos que lo soliciten podrán ser evaluados en la convocatoria extraordinaria, aunque hayan superado la asignatura en ese curso. Para ello deberán solicitar ser incluidos en el acta al menos cinco días antes del comienzo del periodo de exámenes de esa convocatoria. La calificación final de la asignatura será la de la convocatoria extraordinaria, incluso aunque sea inferior que la obtenida con anterioridad. Por lo tanto, la calificación obtenida en la convocatoria extraordinaria será la válida, independientemente de la



Universidad de Navarra

obtenida en la convocatoria ordinaria, pudiendo incluso el alumno no superar la asignatura si suspende o no se presenta.

El alumno que utilice la convocatoria extraordinaria para subir nota, deberá realizar un nuevo ejercicio o cualquier otra prueba práctica o teórica determinada por los profesores de la asignatura. En este caso, en las actas oficiales de diciembre la calificación del alumno será de No Presentado (NP), reservando la calificación final para el acta de junio.

HORARIOS DE ATENCIÓN

En horario de clase o por correo a: Esperanza Marrodán Ciordia (emarrodan@unav.es) /
Conrado Capilla Frías (ccapilla@unav.es)

Departamento Teoría, Proyectos y Urbanismo. Escuela de Arquitectura

BIBLIOGRAFÍA

Revisión crítica de las teorías de la ciudad moderna y nuevas propuestas (2ª mitad S.XX)

CONRADS, Ulrich, *Arquitectura, escenario para la vida: curso acelerado para ciudadanos*, Blume, Madrid, 1977 (Ed. or 1972) [Localízalo en la Biblioteca](#)

CHOAY, Françoise, *El urbanismo: utopías y realidades*, Lumen, Barcelona, 1976 (Ed, Original 1965) [Localízalo en la Biblioteca](#)

CULLEN, Gordon, *El paisaje urbano*, Blume, Barcelona, 1978. (Ed.or. *Townscape*, 1965) [Localízalo en la Biblioteca](#)

JACOBS, Jane, *Muerte y vida de las grandes ciudades americanas*, Barcelona 1967 (Ed. or 1961) [Localízalo en la Biblioteca](#)

LYNCH, Kevin, *La imagen de la ciudad*, Gustavo Gili, Barcelona, 1985 (Ed.or 1960) [Localízalo en la Biblioteca](#)

ROWE, Colin y KOETTER, Fred, *Ciudad-collage*, Gustavo Gili, Barcelona, 1981 (Ed.original 1978) [Localízalo en la Biblioteca](#)

VENTURI, Robert; SCOTT-BROWN, Denise; IZENOUR, Steven, *Aprendiendo de Las Vegas. El simbolismo olvidado de la forma arquitectónica*, Gustavo Gili. Barcelona. 1982 (Ed.or 1977) [Localízalo en la Biblioteca](#)

Teorías actuales sobre la ciudad

AUGÉ, Marc, *Los no lugares: espacios del anonimato*, Ed. Gedisa, Barcelona, 2009 [Localízalo en la Biblioteca](#)

GEHL, Jan, *La humanización del espacio urbano*, Editorial: Reverté. Barcelona 2006 [Localízalo en la Biblioteca](#)

KOOLHAAS, Rem, *Acerca de la ciudad*, Gustavo Gili, Barcelona, 2014 [Localízalo en la Biblioteca](#)

POZUETA, Julio, *La ciudad paseable*, Cedex, Madrid, 2009 [Localízalo en la Biblioteca](#)

SENNETT, Richard, *Building and dwelling. Ethics for the city*, Allen Lane, 2018 [Localízalo en la Biblioteca](#)

Revista BASA, nº28, 2005, *Turismo y ficción*. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Blogs:

Blog del área de urbanismo de la ETSAUN: <https://thinkingthecity.wordpress.com/>



Universidad de Navarra

Blog de José Fariña Tojo: <https://elblogdefarina.blogspot.com>

Blog La ciudad viva: <http://www.laciudadviva.org/>

Textos sobre regeneración urbana y proyectos participativos

DE CARLO, Giancarlo, *Architecture's Public, en: Architecture and Participation*. Spon Press, Abingdon, 2007. [Localízalo en la Biblioteca](#)

LAMBERTINI, Anna, *Urban Beauty. Luoghi prossimi e pratiche di resistenza estetica*, Editrice Compositori, Bologna, 2013 [Localízalo en la Biblioteca](#)

OSWALT, Philip et al. *Urban Catalyst. The Power of Temporary Use*. Dom Publishers, Berlin, 2013.

Blogs:

Blog de Santiago Cirugeda_Recetas Urbanas: <http://www.recetasurbanas.net/>

Teoría de la regeneración urbana

BARTON, H., (2010) *Shaping Neighbourhoods: for local health and global sustainability*. Routledge. [Localízalo en la Biblioteca](#)

BREEN, A., Rigby, D. (1994) *Waterfronts Cities Reclaim Their Edge*. McGraw-Hill, Inc. [Localízalo en la Biblioteca](#)

COUCH, C., Fraser, C., Percy, S. (2003) *Urban Regeneration in Europe*. Blackwell Publishing, Oxford. [Localízalo en la Biblioteca](#)

ROBERTS, P., Sykes, H. (2000) *Urban Regeneration Handbook*. SAGE Publications, Londres. [Localízalo en la Biblioteca](#)

SMITH, H., García, S. (2012) *Waterfront Regeneration: Experiences in city-building*. Routledge, Londres. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Textos sobre la visión de la ciudad desde el arte

AA.VV. *Visiones Urbanas. La ciudad del artista la ciudad del arquitecto*. Electa España. Madrid. 1994. [Localízalo en la Biblioteca](#)

CARERI, Francesco, *El andar como práctica estética*, Gustavo Gili, Barcelona, 200 [Localízalo en la Biblioteca](#)

Textos para reflexionar sobre el paisaje

BERUETE, Santiago, *Jardinosofía. Una historia filosófica de los jardines*, Turner, Madrid, 2016.

CALVINO, Italo, *Marcovaldo: o sea las estaciones en la ciudad*, Destino, Barcelona, 1987 [Localízalo en la Biblioteca](#)

CLÉMENT, Gilles, *Manifiesto del tercer paisaje*, Gustavo Gili, Barcelona, 2007 [Localízalo en la Biblioteca](#)

JELLICOE, Geoffrey, *The landscape of man*, Thames and Hudson, Londres, 1995 [Localízalo en la Biblioteca](#)

McHARG, Ian, *Proyectar con la naturaleza*, Gustavo Gili, Barcelona, 2000 (Ed. original 1968) [Localízalo en la Biblioteca](#)

NOGUÉ, Joan, *Entre paisajes*, Ambit Serveis Editorials, Barcelona, 2009. [Localízalo en la Biblioteca](#)



Universidad de Navarra

Blogs:

Observatorio de Paisaje de Cataluña: <http://www.catpaisatge.net/esp/index.php>

Asociación española de paisajistas: <http://www.aepaisajistas.org/>

Centro de estudios Paisaje y Territorio: <http://paisajeyterritorio.es/>

Textos sobre las ciudades del futuro

CALVINO, Italo, *Las ciudades invisibles*, Siruela, Madrid, 1999. [Localízalo en la Biblioteca](#)

CALVINO, Italo, *Seis propuestas para el próximo milenio*, Siruela, Madrid, 1990. [Localízalo en la Biblioteca](#)

DOBRSZCZYK, Paul, *Future cities. Architecture and the imagination*, Reaktion Books, 2019. [Localízalo en la Biblioteca](#)

MVRDV, *Costas Ibéricas*, Actar Editorial, Barcelona, 2000.

Proyectos de Paisaje

AA.VV. *Bienales Internacionales de Paisaje*, COAC, 1999-2016 (pueden consultarse también las Actas de las distintas Bienales: "Rehacer Paisajes", "Jardines Insurgentes", etc. Más información en: https://www.coac.net/landscape/default_cas.html)

BELL, Simon, *Elements of Visual Design in the Landscape*. E & FN Spon, Londres, 1996. [Localízalo en la Biblioteca](#)

GILES A. TIBERGHEN. *Land Art*. Editions Carrè, París, 1993. [Localízalo en la Biblioteca](#)

FARIELLO, Francisco, *La arquitectura de los jardines*, Mairca Celeste, Madrid, 2000. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Revista *Topos* [Localízalo en la Biblioteca](#)

Revista *Paisea* <http://www.paisea.com/> [Localízalo en la Biblioteca](#)

Plataforma Arquitectura (Obras / Paisajismo y Urbanismo) <http://www.plataformaarquitectura.cl/cl>

<http://www.tysmagazine.com/>

<http://www.paisajelibre.com/>

<http://jardinesconalma.com/>

<http://www.lamagiadelpaisaje.com/>

Otras lecturas recomendadas

LLANO, Alejandro, *La nueva sensibilidad*, Espasa-Calpe, Madrid, 1988. [Localízalo en la Biblioteca](#)

ORWELL, George, *1984*, Destino, Barcelona, 1974 [Localízalo en la Biblioteca](#)

PEREC, George, *Especies de espacios*, [Localízalo en la Biblioteca](#)

SAINT-EXUPERY, *El principito*, 1943 [Localízalo en la Biblioteca](#)

UNAMUNO, Miguel de, *Vida de Don Quijote y Sancho*, Alianza, Madrid, 2004 (Ed. or. 1956) [Localízalo en la Biblioteca](#)



Universidad
de Navarra

VALERY, Paul. *Eupalinos y el arquitecto*. COAAT. Murcia. 1982 (Ed. or 1921) [Localízalo en la Biblioteca](#)